



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

9943/2023

14.1 Amt für Kultur - Ufficio Cultura

Betreff:

Kulturförderung: Ergänzendes Beitrag an
einen Antragsteller zur Durchführung
kultureller Tätigkeiten für die deutsche
Sprachgruppe
Kapitel U05021.0810/2023
Summe 1.451,16 Euro

Oggetto:

Incentivazione culturale: Contributo
integrativo ad un richiedente per lo
svolgimento di attività culturali per il gruppo
linguistico tedesco
Capitolo U05021.0810/2023
Somma euro 1.451,16

DER DIREKTOR DER ABTEILUNG DEUTSCHE KULTUR

Hat in das Landeskultugesetz vom 27. Juli 2015, Nr. 9, in geltender Fassung, eingesehen;

Hat in den Beschluss der Südtiroler Landesregierung Nr. 886 vom 09.08.2016, Anlage A, betreffend die Genehmigung der Richtlinien zur Förderung von kulturellen Tätigkeiten und Investitionen eingesehen;

Hat in das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 „Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“ eingesehen;

Hat in das Dekret des Ressortdirektors für Deutsche Kultur, Bildungsförderung, Handel und Dienstleistung, Handwerk, Industrie, Arbeit sowie Integration Nr. 14611 vom 1. September 2022 eingesehen, mit welchem Angelika Gasser, in Anwendung von Artikel 22, Absatz 7 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, zur Direktorin des Amtes für Kultur der Abteilung 14 Deutsche Kultur ernannt worden ist und mit welchem Thomas Pardatscher als Vertreter der Direktorin des Amtes für Kultur bei deren Abwesenheit oder Verhinderung bis zum 31. Juli 2025 bestätigt worden ist;

Hat in das Gesetzesvertretende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 „Bestimmungen im Bereich der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Erstellung der Haushalte der Regionen, der örtlichen Körperschaften und ihrer Einrichtungen“, insbesondere in den Artikel 56 über die Zweckbindung von Ausgaben eingesehen;

Hat in das Ansuchen eines Antragstellers um Gewährung eines Beitrags für die Durchführung kultureller Tätigkeiten im Jahre 2023 eingesehen;

Hat in das eigene Dekret Nr. 2491/2023, Position 1, eingesehen, mit welchem diesem Antragsteller wegen unzureichender Verfügbarkeit im Landeshaushalt nur ein erster Teilbetrag gewährt werden konnte, um die Durchführung der kulturellen Jahrestätigkeit 2023 zu gewährleisten;

Hat festgestellt, dass nun weitere finanzielle Mittel für die Gewährung von Beiträgen zur Verfügung gestellt wurden und darum obgenanntem Antragsteller der ergänzende Beitrag gewährt werden kann;

Hat in die SAP-Anlage, welche wesentlichen Bestandteil dieses Dekretes bildet und die Gewährung eines ergänzenden Beitrags vorsieht, eingesehen;

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE CULTURA TEDESCA

Vista la legge provinciale 27. Luglio 2015, n. 9, e successive modifiche;

Vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 886 dd. 09/08/2016, allegato A, riguardante l'approvazione dei criteri per l'incentivazione di attività e investimenti culturali;

Vista la legge provinciale del 21 luglio 2022, n. 6, "Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale";

Visto il decreto del Direttore di Dipartimento per la Cultura Tedesca, Diritto allo Studio, Commercio e Servizi, Artigianato, Industria, Lavoro e Integrazione n. 14611 del 1° settembre 2022 con il quale è stata nominata Angelika Gasser a direttrice dell'Ufficio Cultura della ripartizione 14 Cultura tedesca in applicazione dell'articolo 22 comma 7 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6 e con il quale è stato confermato Thomas Pardatscher a sostituto in caso di assenza o impedimento della direttrice dell'Ufficio Cultura fino al 31 luglio 2025;

Visto il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi", in particolare l'articolo 56 relativo agli impegni di spesa;

Vista la domanda di contributo da parte di un richiedente per lo svolgimento di attività culturali nell'anno 2023;

Visto il proprio decreto n. 2491/2023, posizione 1, con il quale è stato concesso a questo richiedente, per la non sufficiente disponibilità nel bilancio provinciale, solo un primo contributo parziale per garantire in ogni caso lo svolgimento dell'attività culturale annuale 2023;

Constatato che ora sono a disposizione ulteriori mezzi finanziari per la concessione di contributi e che perciò sarà possibile concedere il contributo integrativo a suddetto richiedente;

Visto l'allegato SAP, facente parte integrante del presente decreto e che riguarda la concessione di un contributo integrativo;

Die zuständige Organisationsstruktur bescheinigt, dass mit dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und daher keine Identifizierung über den CUP erforderlich ist;

und

verordnet

1. den ergänzenden Beitrag von 1.451,16 Euro laut SAP-Anlage, welche wesentlichen Bestandteil dieses Dekretes bildet, zu genehmigen;

2. den Betrag von **1.451,16 Euro** auf dem Kapitel **U05021.0810** des Verwaltungshaushaltes des Landes **2023** anzulasten.

DER DIREKTOR DER ABTEILUNG DEUTSCHE
KULTUR

Volker Klotz

La competente struttura organizzativa attesta che con il presente provvedimento non si autorizza né si finanzia un progetto d'investimento pubblico e che, pertanto, non occorre alcuna identificazione tramite il CUP;

E

decreta

1. di approvare il contributo integrativo di euro 1.451,16 di cui all'allegato SAP, facente parte integrante del presente decreto;

2. di impegnare l'importo di **euro 1.451,16** sul capitolo **U05021.0810** del bilancio finanziario gestionale **2023**.

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE CULTURA
TEDESCA

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J230009943

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage				Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme				Ufficio responsabile Verantwortliches Amt				
LP 9/2015 LG 9/2015				DGP 886/2016, allegato A BLR 886/2016, Anlage A				14.1 Ufficio cultura 14.1 Amt für Kultur				
Pos	Capitolo Kapitel	Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz		Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%	CUP			
	Progetto/Attività - Projekt/Aktivität											
	Nota - Note											
001	U05021.0810	77653	80010840215	00740890215	1041280 29.12.2022		43.000,00		1.451,16	0,00		0,00
	14	2023	BEZIRKSGEMEINSCHAFT ÜBERETSCH - UNTERLAND	LAUBENGASSE 26 - NEUMARKT			26.100,00	5,56				
	ERGÄNZENDER BEITRAG ORDENTLICHE TÄTIGKEIT 2023/CONTRIBUTO INTEGRATIVO ATTIVITÀ ORDINARIA 2023											
	ZUSÄTZL./ULT.% D.2491-1-2023; GES.FÖRDERS./TOT % 55,56; BER.GEN.BEITRÄGE/CONTR.GIÀ CONCESSI 13,050,00.											
Totale attuale - Gesamtbetrag:									1.451,16			



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 1.451,16 - Kap./Cap. U05021.0810 / 2023

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Die Amtsdirektorin
La Direttrice d'Ufficio

GASSER ANGELIKA

09/06/2023

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

KLOTZ VOLKER

09/06/2023

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der stellvertretende Amtsdirektor für Ausgaben
Il Direttore dell'Ufficio Spese sostituto

CASTLUNGER LUDWIG

09/06/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Angelika Gasser

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 5
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Volker Klotz

nome e cognome: Ludwig Castlunger

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

09/06/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma